

; Òf`]hn`nY][h: `U[[Y. `6i bhY`8Ya c`ZØf
J]Y`ZU`h`i bX`8Ya c_fUh]Y`Ui Z`XYa
CVYfa Uf_h

8Ya cbghfUh]cb`Ui Z`XYa `CVYfa Uf_h]b`; Òf`]hn`ZØf`J]Y`ZU`h
i bX`8Ya c_fUh]Y.`9]b`ghUf_Yg`NY]WXYb`[Y[Yb
F YW`hgYI hfYa]ga i g`i bX`ZØf`Y]b`Vi bhYg`A]hY]bUbXYf"

5a `GUa ghU[ž`XYb`' %''5i [i gh&\$&(ž`Uh]b`; Òf`]hn`Y]bY
VYXYi hYbXY`8Ya cbghfUh]cb`i bhYf`XYa `A chhc` ; Òf`]hnYf`J]Y`ZU`h
ghUhh[YZi bXYb`" `#a]hhYb`XYg`YV`UZhYb`HfY]VYbg`Ui Z`XYa
CVYfa Uf_h`ZUbXYb`g]W`nU`fY]W`Y`J`YfY]bYž`#]h]Uh]j Yb`i bX
A i g]_Yf`ni gUa a Ybž`i a `Y]b`ghUf_Yg`NY]WXYb`ZØf`X]Y`J]Y`ZU`h`i bX
[Y[Yb`F YW`hgYI hfYa]ga i g`ni `gYhnYb`"8]Y`J`YfUbghU`hi b[`k i fXY
gc f[Z`h] [`Yd`Ubh`i bX`ZUbX`Y]bYb`HU[`j cf`XYf`Yb`hgW`Y]XYbXYb
@UbXhU[gk U`ghUhhž`k Ug`X]Y`dc`h]gW`Y`8]a Ybg]cb`XYf
DfchYghU_h]cb`i bhYfghfY]W`h`9g`k Uf`Y]b`_`UfYf`5ddY`Ub`X]Y
6Øf[Yfž`XYb`K Yfhj`cb`J]Y`ZU`h`i bX`8Ya c_fUh]Y`ni `gW`h`nYb`i bX
ni `j YfhY]X][Yb"

8 Ub]Y`DfY]»`Yfž`Y]bYf`XYf`#]h]Uhc`fYb`XYg`6ØbXb]ggYg` ; Òf`]hn
V`Y]Vh`Vi bh ž`nY][hY`g]W`a`ch]j]Yfh`Xi fW`X]Y`A Ò[`]W`_Y]hž`XYb
A YbgW`Yb`]b`; Òf`]hn`Y]bY`D`UhhZcfa`ni`f`Df`AgYb`hUh]cb`i`fYf
#]h]Uh]j Yb`ni`V]YhYb`" K]f`a`ÒW`hYb`X]Y`J]Y`Z`h][`_Y]h`X]YgYf`GhUXh
i bX`i`fYf`A`YbgW`Yb`]bg`NYb`hfi`a`ghY`Yb`ž`Yf`_`ÀfhY`DfY]»`Yf`"8 Ug
6ØbXb]g`?`UfY`?`Ub`hY`ž`XUg`VYfY]hg`ni``#]fYgVY[]bb`Y]bY
8Ya cbghfUh]cb`[Y[Yb`F YW`hgYI hfYa]ga i g`cf[Ub]g]Yfh`UhhYž`k Uf
Ui W`X]Yga U`U`g`A]hj YfUbghU`hYf`U_h]j`i bX`i bhYfgh`h`hY`X]Y`N]Y`Y
XYf`J`YfUbghU`hi b["

8]Y`5Vg]W`h`XYf`8Ya cbghfUh]cb

8]Y'<Ui dha ch]j Uh]cb` \]bhYf`XYf`8Ya cbghfUh]cb`k Ufž`Y]b
XYi h`j]WYg`NY]WYb`[Y[Yb`X]Y`k UWXgYbXY`6YXfc` \i b[`Xi fW
fYW.hgYI hfYa Y`HYbXYbnYb`ni`gYhnYb`"DfY]»`Yf`i bX`UbXYfY
Cf[Ub]gUhc`fYb`k c`hYb`U`Yb`HY]`bY`a Yfb`X]Y` ; Y`Y[Yb`Y]h[YVYbž
g]W`ni`gc`]XUf]g]YfYb`i bX`[Ya Y]bgUa`Y]bY`6chgW`UZh`XYf
<cZbi b[`i bX`XYf` ; Ya Y]bgW`UZh`ni`j YfVfY]hYb`"8Yf`CVYfa Uf_h
k i fXY`ni a`GW`Ui d`Uhn`Z0f`Y]bY`J]Y`nU` `j cb`Gh`AbXYbž`X]Y`X]Y
8]j Yfg]h`h`XYf` ; 0f`]hnYf`N]j][YgY`gW`UZh`k]XYfgd]Y[Y`hYb`"<]Yf
_cbbhYb`c`_U`Y` ; fi ddYb`i bX`ϕ]h]Uh]j Yb`g]W`j cfghY`Yb`i bX`X]fY_h
a]h`XYb`60f[Yfb`]b`?cbhU_h`hfYhYb`"

9]b`a Uf`UbhYg`9`Ya Ybh`XYf`J YfUbg`hU`hi b[`k Uf`X]Y`j cf`YfgY`VUfY
dc`]h]gW`Y`F`Y`Yj Ub`n`"8]Y`K U` `XYg`8Uhi a`g`Z]Y`VYk i ggh`Ui Z`XYb
HU[`j cf`XYf`@UbXhU[gk U`ž`U`g`X]Y`60f[Yf`]\fY`Gh]a a`Y`Z0f`X]Y
ni`_0bZh][Y`5i gf]W`hi b[`XYg`@UbXYg`UV[YVYb`gc`hYb`" K]f
a`0W`hYb`X]Y`A YbgW`Yb`XUni`Ub`fY[Ybž`XUf0VYf`bUW`ni XYb`_Ybž
k`Y`W`Y`K`Yf`h`Y`]\bYb`k]W`h][`g]bXž`VYhc`bhY`DfY]»`Yf`"8i fW`XUg
9]bhfYhYb`Z0f`J]Y`ZU`h`i bX`[Y[Yb`9I hfYa`]ga`i`g`gc`hY`Y]b`_`UfYg
NY]WYb`[YgY`hnh`k YfXYbž`XUgg` ; 0f`]hn`Y]bY`c`ZYbY`i bX`hc`YfUbhY
GhUXh`gY]b`a`0W`hY`"

J]Y`ZU`h`U`g`Gh`Af`_Y

8]Y`8Ya cbghfUh]cb`ghY`hY`b]W`h`bi`f`Y]bYb`DfchYgh`XUfž`gcbXYfb
Ui`W`Y]b`Z]gh`]WYg`6Y`_Yb`hb]g`ni`XYb`j YfgW`]YXYbYb`?i`hi`fYb
i bX`@YVYbgk`Y]gYbž`X]Y` ; 0f`]hn`df`A[Yb`"8]Y`J YfUbg`hU`hi b[
Yfa`0[`]W`hY`Yg`J YfY]bYb`i bX`ϕ]h]Uh]j Yb`ž`g]W`ni`df`AgYbh]YfYb
i bX`]\fY`J]g]cbYb`Z0f`Y]bY`]b`_`i`g]j`Y` ; YgY`gW`UZh`ni`hY]`Yb`"A`i`g]_
i bX`Y]bY`dcg]h]j Y`5ha`cgd`ĀfY`gcf[hYb`XUZ0fž`XUgg`CVYfa Uf`h`ni
Y]bYa`C`fh`XYg`5i`ghUi`gW`Yg`i bX`XYf` : Y]Yf`XYf`J]Y`ZU`h`k i fXY`"

8]Y`NU` `XYf`HY]`bY`a Yfž`X]Y`Ub`X]YgYa`HU[`X]Y`Gh]a a`Y`Z0f`
Hc`YfUb`ni bX`8Ya`c`fUh]Y`Yf`c`VYbž`nY][hž`XUgg`X]Y`60f[YfgW`UZh
VYfY]h]ghž`[Ya Y]bgUa`Z0f`Y]bY`[YfYW`hY`Gcn]U`cfXbi b[
Y]bni`hfYhYb`"9g`k Uf`Y]bY`]bgd]f]YfYbXY`8Ya cbghfUh]cbž`X]Y`b]W`h
bi`f`X]Y`j]Y`Yb`A YbgW`Ybž`X]Y`Z0f`J]Y`ZU`h`Y]bhfYhYbž`g]W`hVUf
a`UW`hYž`gcbXYfb`Ui`W`X]Y`B`chk`YbX][`_Y]h`i`bhYfghf]W`ž`[Y[Yb`XYb
Ub`U`hYbXYb`F`YW`hgYI hfYa`]ga`i`g`U`_h]j`ni`gY]b`"

A]h'gc`W\`YbYf[]gW\Yb`b]h]Uh]j Yb`i bX`A cV`]g]Yfi b[Yb`gYhnh
; Òf`]hn`Y]b`ghUf_Yg`NY]W\Yb``8]Y` : YghghY``i b[žXUgg`X]Y`6Øf[Yf
ni gUa a YbghY\Yb`i bX`ZØf`]\fY`K YfhY`Y]bghY\Ybž`k]fX`]b`Y]bYf
NY]hž`]b`XYf`9I hfYa]ga i g`]a a Yf`a Y\f`FUi a `Y]bb]a a hž`i a gc
k]W\h][Yf``8]Y`J YfUbgU`hYf`gc k]Y`X]Y`HY`]bY\`a Yf`g]bX`g]W\`Y]b][.
J]Y`ZU`h]gh]b]W\h`bi f`Y]b`GW\`U[k cfhž`gcbXYfb`XYf`?Yfb`Y]bYf
XYa c_fUh]gW\Yb`; YgY``gW\UZh"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY